

Επίσημη Εφημερίδα L 292

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

56ο έτος
1 Νοεμβρίου 2013

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1076/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα όσον αφορά την προσωρινή εισαγωγή, εξαγωγή και επανεισαγωγή φορητών μουσικών οργάνων 1
 - ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 και *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για θηλάζοντα χοιρίδια (κάτοχος της άδειας: Lactina Ltd.) ⁽¹⁾ 3
 - ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1078/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του φουμαρικού οξέος ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη ⁽¹⁾ 7
 - ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 ⁽¹⁾..... 10
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1080/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 13

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1081/2013 της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Νοεμβρίου 2013	15
---	----

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2013/633/ΕΕ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2007/742/ΕΚ ώστε να παραταθεί η ισχύς των οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του ενωσιακού οικολογικού σήματος σε ηλεκτροκίνητες, αεριοκίνητες ή λειτουργούσες με απορρόφηση αντλίες θερμότητας [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 7154] ⁽¹⁾	18
---	----

2013/634/ΕΕ:

★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τις αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου	19
---	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1076/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα όσον αφορά την προσωρινή εισαγωγή, εξαγωγή και επανεισαγωγή φορητών μουσικών οργάνων

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 247,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το τμήμα 2 του κεφαλαίου 3 του τίτλου VII του μέρους I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ⁽²⁾ καθορίζει τους κανόνες σχετικά με τις «διασαφήσεις που πραγματοποιούνται με οποιαδήποτε άλλη πράξη». Σύμφωνα με τα άρθρα 230, 231 και 232 του εν λόγω κανονισμού, ορισμένες κατηγορίες εμπορευμάτων πρέπει να θεωρούνται ότι διασαφίζονται για να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία, για εξαγωγή ή για προσωρινή εισαγωγή με την πράξη που θεωρείται ως διασαφήση υπό τις μορφές που ορίζονται στο άρθρο 233.
- (2) Ωστόσο, τα φορητά μουσικά όργανα τα οποία εισάγονται προσωρινά από ταξιδιώτες με σκοπό να χρησιμοποιηθούν ως επαγγελματικός εξοπλισμός πρέπει να προσκομίζονται στο τελωνείο και να διασαφίζονται ρητά για υπαγωγή σε καθεστώς προσωρινής εισαγωγής.
- (3) Πρόσφατα περιστατικά, κατά τα οποία διαπιστώθηκε ότι έχει αρνητική επίπτωση σε καλλιτέχνες στον τομέα της μουσικής η εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας κατά την εισαγωγή απέδειξαν ότι είναι αναγκαίο να απλουστευθεί η υπαγωγή στο καθεστώς της προσωρινής εισαγωγής και να επιτραπεί να διασαφίζονται τα εν λόγω φορητά μουσικά όργανα με οποιαδήποτε άλλη πράξη. Για την αποφυγή παρόμοιων προβλημάτων σε σχέση με την εξαγωγή και την επανεισαγωγή, η απλούστευση αυτή θα πρέπει να καλύπτει επίσης τα φορητά

μουσικά όργανα τα οποία διασαφίζονται για εξαγωγή ή τα οποία έχουν επανεισαχθεί και διασαφίζονται για να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία ως επιστρεφόμενα αγαθά από ταξιδιώτες.

- (4) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 230, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):
 - «ε) τα φορητά μουσικά όργανα που εισάγονται από ταξιδιώτες, στα οποία παρέχεται ατέλεια ως επανεισαγόμενα εμπορεύματα.».
- 2) Στο άρθρο 231, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):
 - «ε) τα φορητά μουσικά όργανα ταξιδιωτών.».
- 3) Στο άρθρο 232 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο δ):
 - «δ) τα φορητά μουσικά όργανα που αναφέρονται στο άρθρο 569 παράγραφος 1α.».
- 4) Στο άρθρο 569, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:

«1α. Πλήρης απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς παραχωρείται για τα φορητά μουσικά όργανα που εισάγονται προσωρινά από ταξιδιώτη, όπως ορίζεται στο άρθρο 236 σημείο Α με σκοπό να χρησιμοποιηθούν ως επαγγελματικός εξοπλισμός.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1077/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 και *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για θηλάζοντα χοιρίδια (κάτοχος της άδειας: Lactina Ltd.)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της εν λόγω άδειας.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 και *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253. Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

(3) Η εν λόγω αίτηση αφορά τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 και *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για θηλάζοντα χοιρίδια, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».

(4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), στη γνωμοδότηση που εξέδωσε στις 12 Μαρτίου 2013 ⁽²⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το παρασκεύασμα *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244 και *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253 δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των ζώων, την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η Αρχή αναγνώρισε ότι έχει τη δυνατότητα να αυξάνει το σωματικό βάρος των θηλαζόντων χοιριδίων. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη να θεσπιστούν ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά. Επιπλέον, η Αρχή επαλήθευσε την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

(5) Από την αξιολόγηση του εν λόγω παρασκευάσματος διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος θα πρέπει να επιτρέπεται όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων», εγκρίνεται ως πρόσθετη ύλη που μπορεί να χρησιμοποιείται στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2013· 11(4):3170.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Επωνυμία του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώων	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη περιόδου ισχύος της άδειας
						CFU/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			
Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών — Λειτουργική ομάδα: σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων									
4b1891	Lactina Ltd	<p><i>Enterococcus faecium</i> NBIMCC 8270</p> <p><i>Lactobacillus acidophilus</i> NBIMCC 8242, <i>Lactobacillus helveticus</i> NBIMCC 8269,</p> <p><i>Lactobacillus delbrueckii</i> ssp. <i>lactis</i> NBIMCC 8250, <i>Lactobacillus delbrueckii</i> ssp. <i>bulgaricus</i> NBIMCC 8244,</p> <p>και</p> <p><i>Streptococcus thermophilus</i> NBIMCC 8253</p>	<p>Σύνθεση πρόσθετης ύλης</p> <p>Παρασκευάσμα:</p> <p><i>Enterococcus faecium</i> NBIMCC 8270 (τουλάχιστον $1,4 \times 10^9$ CFU/g πρόσθετης ύλης),</p> <p><i>Lactobacillus acidophilus</i> NBIMCC 8242 (τουλάχιστον 8×10^8 CFU/g πρόσθετης ύλης), <i>Lactobacillus helveticus</i> NBIMCC 8269 (τουλάχιστον 5×10^8 CFU/g πρόσθετης ύλης), <i>Lactobacillus delbrueckii</i> ssp. <i>lactis</i> NBIMCC 8250 (τουλάχιστον 2×10^8 CFU/g πρόσθετης ύλης), <i>Lactobacillus delbrueckii</i> ssp. <i>bulgaricus</i> NBIMCC 8244 (τουλάχιστον 3×10^8 CFU/g πρόσθετης ύλης) και</p> <p><i>Streptococcus thermophilus</i> NBIMCC 8253 (τουλάχιστον $1,8 \times 10^9$ CFU/g πρόσθετης ύλης) με περιεκτικότητα τουλάχιστον 5×10^9 CFU/g πρόσθετης ύλης (συνολική ποσότητα)</p> <p>Στερεά μορφή</p> <p>Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας</p> <p>Βιώσιμα κύτταρα:</p> <p><i>Enterococcus faecium</i> NBIMCC 8270</p> <p><i>Lactobacillus acidophilus</i> NBIMCC 8242, <i>Lactobacillus helveticus</i> NBIMCC 8269, <i>Lactobacillus delbrueckii</i> ssp. <i>lactis</i> NBIMCC 8250, <i>Lactobacillus delbrueckii</i> ssp. <i>bulgaricus</i> NBIMCC 8244 και</p>	Θηλάζοντα χοιρίδια	—	5×10^9	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρονται οι συνθήκες αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσφαιρωμάτων. 2. Για θηλάζοντα χοιρίδια έως 35 ημερών. 3. Για λόγους ασφάλειας: Συνιστάται να χρησιμοποιούνται μέσα προστασίας της αναπνοής και γάντια ασφάλειας κατά τον χειρισμό. 	21 Νοεμβρίου 2023

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Επωνυμία του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώων	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη περιόδου ισχύος της άδειας
						CFU/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			
			<p><i>Streptococcus thermophilus</i> NBIMCC 8253</p> <p>Αναλυτική μέθοδος ⁽¹⁾</p> <p>Καταμέτρηση:</p> <p><i>Enterococcus faecium</i> NBIMCC 8270,</p> <p><i>Lactobacillus acidophilus</i> NBIMCC 8242, <i>Lactobacillus helveticus</i> NBIMCC 8269, <i>Lactobacillus delbrueckii ssp. lactis</i> NBIMCC 8250, <i>Lactobacillus delbrueckii ssp. bulgaricus</i> NBIMCC 8244 και <i>Streptococcus thermophilus</i> NBIMCC 8253: τεχνική της επιφανειακής διασποράς (EN 15787).</p> <p>Ταυτοποίηση του <i>Enterococcus faecium</i> NBIMCC 8270, <i>Lactobacillus acidophilus</i> NBIMCC 8242, <i>Lactobacillus helveticus</i> NBIMCC 8269, <i>Lactobacillus delbrueckii ssp. lactis</i> NBIMCC 8250, <i>Lactobacillus delbrueckii ssp. bulgaricus</i> NBIMCC 8244, και</p> <p><i>Streptococcus thermophilus</i> NBIMCC 8253: ηλεκτροφόρηση παλλόμενου πεδίου (PFGE).</p>						

⁽¹⁾ Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1078/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του φουμαρικού οξέος ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων και καθορίζει τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της εν λόγω άδειας. Το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει την επαναξιολόγηση των πρόσθετων υλών που εγκρίθηκαν σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Με την οδηγία 80/678/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ επιτράπηκε χωρίς χρονικό περιορισμό η χρήση, σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ, του φουμαρικού οξέος ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη. Στη συνέχεια, η εν λόγω πρόσθετη ύλη καταχωρίστηκε στο μητρώο πρόσθετων υλών ζωοτροφών ως υφιστάμενο προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, σε συνδυασμό με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού, υποβλήθηκε αίτηση για την επαναξιολόγηση του φουμαρικού οξέος ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη, με το αίτημα η εν λόγω πρόσθετη ύλη να ταξινομηθεί στην κατηγορία πρόσθετων υλών «τεχνολογικές πρόσθετες ύλες». Η εν λόγω αίτηση συνοδεύεται από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (4) Η γνώμη που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), στις 29 Ιανουαρίου 2013 ⁽⁴⁾, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το φουμαρικό οξύ δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον και ότι έχει ιδιότητες συντήρησης των ζωοτροφών. Η Αρχή θεωρεί ότι δεν υπάρχει ανάγκη να θεσπιστούν ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε, επίσης, την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς το οποίο συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (5) Από την αξιολόγηση του φουμαρικού οξέος διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να επιτραπεί η χρήση του φουμαρικού οξέος, όπως προδιορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Επειδή δεν απαιτείται, για λόγους ασφάλειας, η άμεση εφαρμογή των τροποποιήσεων των όρων χορήγησης της άδειας, είναι σκόπιμο να επιτραπεί μεταβατική περίοδος ώστε τα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που απορρέουν από την έγκριση.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Χορηγείται άδεια στην πρόσθετη ύλη ζωοτροφών που προσδιορίζεται στο παράρτημα, η οποία ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «τεχνολογικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «συντηρητικά», για χρήση της ως πρόσθετης ύλης στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Η πρόσθετη ύλη ζωοτροφών που προσδιορίζεται στο παράρτημα και οι ζωοτροφές που περιέχουν την εν λόγω πρόσθετη ύλη οι οποίες έχουν παραχθεί και επισημανθεί πριν από τις 21 Μαΐου 2014 σύμφωνα με τους κανόνες που ίσχυαν πριν από τις 21 Νοεμβρίου 2013 δύνανται να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται μέχρις ότου εξαντληθούν τα υφιστάμενα αποθέματα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ Οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1970, περί των προσθέτων υλών στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 270 της 14.12.1970, σ. 1).⁽³⁾ Τριακοστή τρίτη οδηγία 80/678/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 1980, περί τροποποιήσεων των παραρτημάτων της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου «περί των προσθέτων στη διατροφή των ζώων» (ΕΕ L 185 της 18.7.1980, σ. 48).⁽⁴⁾ Δελτίο EFSA (2013)· 11(2):3102.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή, μέθοδοι ανάλυσης	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη περιόδου ισχύος της άδειας
					mg δραστικής ουσίας/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			
Κατηγορία τεχνολογικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: συντηρητικά								
1a297	Φουμαρικό οξύ	<p>Σύνθεση πρόσθετης ύλης</p> <p>Φουμαρικό οξύ 99,5 %</p> <p>Σε στερεά μορφή</p> <p>Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας</p> <p>Φουμαρικό οξύ</p> <p>C₄H₄O₄</p> <p>Αριθ. CAS 110-17-8</p> <p>Αναλυτική μέθοδος ⁽¹⁾</p> <p>Για τον προσδιορισμό του φουμαρικού οξέος στην πρόσθετη ύλη ζωοτροφών: φασματοφωτομετρία απορρόφησης υπέρυθρης ακτινοβολίας και τιτλοδότηση με υδροξείδιο του νατρίου (Food Chemical Codex 7).</p> <p>Για τον προσδιορισμό του φουμαρικού οξέος (ως ολικό φουμαρικό οξύ) στα προμείγματα ζωοτροφών και στις ζωοτροφές: υγροχρωματογραφία υψηλής απόδοσης με αποκλεισμό ιόντων και με ανιχνευτή υπεριώδους (HPLC-UV).</p>	Πουλερικά και χοίροι	—	—	20 000	Για ασφάλεια: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά τον χειρισμό.	21 Νοεμβρίου 2023
			Νεαρά ζώα που τρέφονται με υποκατάστατα γάλακτος	—	—	10 000 ⁽²⁾		
			Άλλα ζωικά είδη	—	—	—		

⁽¹⁾ Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις πρόσθετες ύλες ζωοτροφών: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

⁽²⁾ mg φουμαρικού οξέος ανά kg υποκατάστατο γάλακτος.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1079/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 πρώτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 προβλέπουν σημαντικές αλλαγές στους κανόνες και στις διαδικασίες που πρέπει να τηρούν οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Οι κανονισμοί αυτοί εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2006. Ωστόσο, η εφαρμογή ορισμένων από αυτούς τους κανόνες και τις διαδικασίες με άμεση ισχύ από την εν λόγω ημερομηνία θα παρουσίαζε, σε ορισμένες περιπτώσεις, πρακτικές δυσκολίες.
- (2) Για τον λόγο αυτό, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για τη θέσπιση μεταβατικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004⁽³⁾ θεσπίζει μεταβατικά μέτρα για μεταβατική περίοδο η οποία λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2013, ώστε να καταστεί εφικτή η απρόσκοπτη μετάβαση στην πλήρη εφαρμογή των κανόνων και των διαδικασιών που προβλέπονται στους εν λόγω τρεις κανονισμούς. Η διάρκεια της μεταβατικής περιόδου καθορίστηκε αφού συνηγορήθηκε η επανεξέταση του συγκεκριμένου κανονιστικού πλαισίου σχετικά με την υγιεινή που διαμορφώνεται από τους εν λόγω κανονισμούς.
- (3) Η έκθεση της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2009, προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων⁽⁴⁾ έχει ως σκοπό «να παρουσιάσει, βάσει στοιχείων, την πείρα που αποκόμισαν, αλλά και τις δυσκολίες που

αντιμετώπισαν, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά την εφαρμογή της δέσμης των κανονισμών για την υγιεινή τα έτη 2006, 2007 και 2008» (στο εξής «η έκθεση»).

- (4) Η έκθεση καλύπτει την πείρα που αποκτήθηκε με τα μεταβατικά μέτρα που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1162/2009. Η έκθεση αναφέρει ότι έχουν διαπιστωθεί δυσκολίες όσον αφορά τη διακίνηση τροφίμων σε μικρές ποσότητες, ότι είναι αναγκαίο να προσδιορίζονται οι περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζονται οι εθνικοί κανόνες περί εισαγωγής ελλείπει εναρμονισμένων κανόνων της Ένωσης και ότι οι κρίσεις που προκλήθηκαν από εισαγόμενα σύνθετα προϊόντα επιβεβαίωσαν την ανάγκη για μεγαλύτερο έλεγχο των εν λόγω προϊόντων.
- (5) Οι δυσκολίες αυτές πρέπει να αντιμετωπιστούν με επανεξέταση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004. Αμέσως μετά τη δημοσίευση της έκθεσης ξεκίνησε η εκτίμηση επιπτώσεων, που συνοδεύει την εν λόγω επανεξέταση. Ωστόσο, απαιτείται περισσότερος χρόνος για να ολοκληρωθεί η εκτίμηση επιπτώσεων πριν από την εκκίνηση της συνήθους διαδικασίας επανεξέτασης.
- (6) Επιπλέον, με βάση τις πληροφορίες από το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων, τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και τους σχετικούς κλάδους επιχειρήσεων τροφίμων της Ένωσης, ορισμένες μεταβατικές διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 θα πρέπει να διατηρηθούν για όσο διάστημα εκκρεμεί η ολοκλήρωση της διαδικασίας επανεξέτασης.
- (7) Ως εκ τούτου, πρέπει να προβλεφθεί περαιτέρω μεταβατική περίοδος, κατά τη διάρκεια της οποίας θα εξακολουθήσουν να ισχύουν ορισμένες από τις μεταβατικές διατάξεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1162/2009.
- (8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 αποκλείει από το πεδίο εφαρμογής του την άμεση προμήθεια ως νωπού κρέατος, από τον παραγωγό, μικρών ποσοτήτων κρέατος πουλερικών και λαγομόρφων που σφαιαγιάζονται στην εκμετάλλευση στον τελικό καταναλωτή ή σε τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης που εφοδιάζουν απευθείας τον τελικό καταναλωτή. Ωστόσο, ο περιορισμός της διάταξης αυτής στο νωπό κρέας πριν από το τέλος της περιόδου επανεξέτασης θα αποτελέσει πρόσθετη επιβάρυνση για τους μικρούς παραγωγούς. Αντίστοιχα, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 προβλέπει παρέκκλιση από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για την άμεση προμήθεια τέτοιου είδους προϊόντων υπό ορισμένες συνθήκες, χωρίς να περιορίζεται στο νωπό κρέας. Η εν λόγω παρέκκλιση θα πρέπει να διατηρηθεί κατά την περαιτέρω μεταβατική περίοδο που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

(1) ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.

(2) ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206.

(3) ΕΕ L 314 της 1.12.2009, σ. 10.

(4) COM(2009) 403 τελικό.

- (9) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 καθορίζουν ορισμένους κανόνες που αφορούν τις εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων ζωικής προέλευσης και τροφίμων που περιέχουν τόσο προϊόντα φυτικής προέλευσης όσο και μεταποιημένα προϊόντα ζωικής προέλευσης (σύνθετα προϊόντα). Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 προβλέπει μεταβατικές διατάξεις που παρεκκλίνουν από ορισμένους από τους κανόνες αυτούς όσον αφορά ορισμένα σύνθετα προϊόντα για τα οποία δεν υπάρχουν ακόμη εναρμονισμένοι υγειονομικοί όροι σε ενωσιακό επίπεδο όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση. Οι εν λόγω όροι τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 28/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2012, για τον καθορισμό απαιτήσεων για την πιστοποίηση των εισαγωγών στην Ένωση και τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης ορισμένων σύνθετων προϊόντων και την τροποποίηση της απόφασης 2007/275/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/2009⁽¹⁾, και δεν πρόκειται να έχουν εναρμονιστεί πλήρως πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2013. Επομένως, για όσο διάστημα εκκρεμεί η πλήρης εναρμόνιση της ενωσιακής νομοθεσίας, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν παρεκκλίσεις κατά τη διάρκεια της επιπλέον μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό.
- (10) Για λόγους σαφήνειας, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 θα πρέπει να καταργηθεί.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σ' αυτά.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει μεταβατικά μέτρα για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004 για μεταβατική περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως την 31η Δεκεμβρίου 2016.

Άρθρο 2

Άμεση προμήθεια μικρής ποσότητας κρέατος πουλερικών και λαγομόρφων

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο δ) και με την επιφύλαξη του άρθρου 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, οι διατάξεις που θεσπίζονται στον εν λόγω κανονισμό δεν εφαρμόζονται στην άμεση προμήθεια, από τον παραγωγό,

μικρής ποσότητας κρέατος πουλερικών και λαγομόρφων που σφαιγιάζονται στην εκμετάλλευση με προορισμό τον τελικό καταναλωτή ή τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης που εφοδιάζουν απευθείας τον τελικό καταναλωτή.

Άρθρο 3

Υγειονομικοί όροι για τις εισαγωγές προϊόντων ζωικής προέλευσης

1. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές των προϊόντων ζωικής προέλευσης για τα οποία δεν έχουν θεσπιστεί εναρμονισμένοι υγειονομικοί όροι εισαγωγής στο επίπεδο της Ένωσης.

Οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων ζωικής προέλευσης συμμορφώνονται με τους υγειονομικούς όρους εισαγωγής του κράτους μέλους εισαγωγής.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων οι οποίοι εισάγουν τρόφιμα που περιέχουν τόσο προϊόντα φυτικής προέλευσης όσο και μεταποιημένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, εκτός από τα σύνθετα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 28/2012, εξαιρούνται από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

Οι εισαγωγές των εν λόγω τροφίμων συμμορφώνονται με τους εναρμονισμένους κανόνες της Ένωσης, όπου κρίνεται σκόπιμο, και με τους εθνικούς κανόνες που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη σε άλλες περιπτώσεις.

Άρθρο 4

Διαδικασίες για τις εισαγωγές προϊόντων ζωικής προέλευσης

Το κεφάλαιο ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές τροφίμων ζωικής προέλευσης για τις οποίες δεν έχουν θεσπιστεί εναρμονισμένοι υγειονομικοί όροι εισαγωγής στο επίπεδο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων καταλόγων τρίτων χωρών και μερών τρίτων χωρών, καθώς και εγκαταστάσεων από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές.

Οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων ζωικής προέλευσης συμμορφώνονται με τους υγειονομικούς όρους εισαγωγής του κράτους μέλους εισαγωγής.

Άρθρο 5

Κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/2009

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2009 καταργείται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 12 της 14.1.2012, σ. 1.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1080/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	46,1
	MA	43,2
	MK	57,9
	TR	75,3
	ZZ	55,6
0707 00 05	AL	41,5
	EG	207,6
	MK	69,6
	TR	144,6
	ZZ	115,8
0709 93 10	AL	50,7
	TR	165,9
	ZZ	108,3
0805 50 10	CL	81,7
	TR	79,5
	ZA	54,1
	ZZ	71,8
0806 10 10	BR	224,6
	TR	171,4
	ZZ	198,0
0808 10 80	CL	138,2
	NZ	168,8
	US	146,4
	ZA	115,4
	ZZ	142,2
0808 30 90	CN	76,9
	TR	116,3
	ZZ	96,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1081/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Νοεμβρίου 2013

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 642/2010 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2010, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (σιτάρι μαλακό, για σπορά), ex 1001 99 00 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 και 1007 90 00, ο εισαγωγικός δασμός ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή τους, προσαυξημένη κατά 55 % μείον την τιμή εισαγωγής cif που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο φορτίο. Ωστόσο, ο δασμός αυτός δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τον συντελεστή δασμού του κοινού δασμολογίου.
- (2) Το άρθρο 136 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται σε τακτικά διαστήματα αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής cif για τα προϊόντα αυτά.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, η τιμή που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (σιτάρι μαλακό, για σπορά), ex 1001 99 00 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 και 1007 90 00, είναι η ημερήσια αντιπροσωπευτική τιμή εισαγωγής cif η οποία ορίζεται βάσει της μεθόδου που προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι εισαγωγικοί δασμοί για την περίοδο από την 1η Νοεμβρίου 2013, οι οποίοι θα ισχύουν έως τον εκ νέου καθορισμό τους.
- (5) Λόγω της ανάγκης να διασφαλιστεί η εφαρμογή του εν λόγω μέτρου το ταχύτερο δυνατόν μετά τη διάθεση των επικαιροποιημένων στοιχείων, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Νοεμβρίου 2013, οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού βάσει των στοιχείων του παραρτήματος II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 187 της 21.7.2010, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Νοεμβρίου 2013

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
ex 1001 91 20	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά	0,00
ex 1001 99 00	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 10 00 1002 90 00	ΣΙΚΑΛΗ	0,00
1005 10 90	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο	0,00
1005 90 00	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0,00

⁽¹⁾ Κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, ο εισαγωγέας μπορεί να τύχει μείωσης των δασμών κατά:
 — 3 ευρώ/τόνο, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο Θάλασσα (πέρα από τα στενά του Γιβραλτάρ) ή στον Εύξεινο Πόντο, εάν τα εμπορεύματα φθάνουν στην Ένωση από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ,
 — 2 ευρώ/τόνο, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου, εάν τα εμπορεύματα φθάνουν στην Ένωση από τον Ατλαντικό Ωκεανό.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να τύχει κατ' αποκοπή μείωσης 24 ευρώ ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι

17.10.2013-30.10.2013

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

(EUR/t)

	Μαλακός σίτος ⁽¹⁾	Καλαμπόκι	Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας	Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας ⁽²⁾	Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας ⁽³⁾
Χρηματιστήριο	Μιννέαπολις	Chicago	—	—	—
Τιμή	213,98	125,65	—	—	—
Τιμή fob USA	—	—	218,68	208,68	188,68
Πριμοδότηση για τον Κόλπο	—	23,38	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες	33,08	—	—	—	—

⁽¹⁾ Θετική πριμοδότηση 14 ευρώ/τόνο ενσωματωμένη [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].⁽²⁾ Αρνητική πριμοδότηση 10 ευρώ/τόνο [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].⁽³⁾ Αρνητική πριμοδότηση 30 ευρώ/τόνο [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού — Ρότερνταμ: 18,11 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες — Ρότερνταμ: 49,54 EUR/t

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση της απόφασης 2007/742/ΕΚ ώστε να παραταθεί η ισχύς των οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του ενωσιακού οικολογικού σήματος σε ηλεκτροκίνητες, αεριοκίνητες ή λειτουργούσες με απορρόφηση αντλίες θερμότητας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 7154]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/633/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 66/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με το οικολογικό σήμα της ΕΕ (EU Ecolabel) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο γ),

Έπειτα από διαβούλευση με το Συμβούλιο Οικολογικής Σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2007/742/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ παύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2013.
- (2) Διενεργήθηκε εκτίμηση προκειμένου να αξιολογηθούν η συνάφεια και η καταλληλότητα, αφενός των οικολογικών κριτηρίων, και αφετέρου των συναφών απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης που καθορίστηκαν με την εν λόγω απόφαση. Λόγω του σταδίου στο οποίο βρίσκεται η διαδικασία αναθεώρησης της εν λόγω απόφασης, είναι σκόπιμο να παραταθεί η περίοδος ισχύος των οικολογικών κριτηρίων και των συναφών απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης που καθορίζει η εν λόγω απόφαση. Πρέπει να παραταθεί μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2014 η περίοδος ισχύος των οικολογικών κριτηρίων και των συναφών απαιτήσεων εκτίμησης και εξακρίβωσης που καθορίζονται στην απόφαση 2007/742/ΕΚ.

(3) Συνεπώς, η απόφαση 2007/742/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/2010,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 της απόφασης 2007/742/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Τα οικολογικά κριτήρια για την κατηγορία προϊόντων “ηλεκτροκίνητες, αεριοκίνητες ή λειτουργούσες με απορρόφηση αντλίες θερμότητας”, καθώς και τα συναφή κριτήρια εκτίμησης και εξακρίβωσης, ισχύουν μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2014.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Janez POTOČNIK

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 27 της 30.1.2010, σ. 1.

⁽²⁾ Η απόφαση 2007/742/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2007, περί καθορισμού οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε ηλεκτροκίνητες, αεριοκίνητες ή λειτουργούσες με απορρόφηση αντλίες θερμότητας (ΕΕ L 301 της 20.11.2007, σ. 14).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τις αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(2013/634/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, περί των προσπαθειών των κρατών μελών να μειώσουν τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου, ώστε να τηρηθούν οι δεσμεύσεις της Κοινότητας για μείωση των εκπομπών αυτών μέχρι το 2020 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Για την εφαρμογή του άρθρου 10 της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ, τα ετήσια δικαιώματα εκπομπών των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020, που προσδιορίζονται σύμφωνα με την απόφαση 2013/162/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾, θα πρέπει να αναπροσαρμοστούν ανάλογα με την ποσότητα:

— των δικαιωμάτων εκπομπής που θα παραχωρηθούν στις εγκαταστάσεις που ασκούν δραστηριότητες οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ του και οι οποίες περιλαμβάνονται στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής της Ένωσης (ΣΕΔΕ της ΕΕ) μόνο από το 2013 και μετά,

— των δικαιωμάτων εκπομπών που παραχωρούνται σύμφωνα με τις αποφάσεις της Επιτροπής σχετικά με την έγκριση της μονομερούς ένταξης πρόσθετων δραστηριοτήτων και αερίων στο σύστημα εμπορίας εκπομπών από ορισμένα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ μεταξύ του 2008 και του 2012, καθώς και,

— των δικαιωμάτων εκπομπών που αντιστοιχούν στις εγκαταστάσεις οι οποίες αποκλείονται από το ΣΕΔΕ της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ από το 2013 και για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο αποκλείονται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 136.

⁽²⁾ Απόφαση 2013/162/ΕΕ της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2013, για τον προσδιορισμό των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 90 της 28.3.2013, σ. 106).

⁽³⁾ Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

(2) Η αναπροσαρμογή των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών κάθε κράτους μέλους υπολογίστηκε, κατά περίπτωση, με βάση τα δεδομένα που υπέβαλαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 9α παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και τα οποία περιλαμβάνονται στις αποφάσεις της Επιτροπής C(2011) 3798, C(2008) 7867, C(2009) 3032, C(2009) 9849 και C(2012) 497 για την έγκριση της μονομερούς ένταξης πρόσθετων αερίων θερμοκηπίου και δραστηριοτήτων από την Ιταλία, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, τη Λετονία και το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με το άρθρο 24 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, και λαμβανομένου υπόψη του αποκλεισμού από το ΣΕΔΕ της ΕΕ εγκαταστάσεων με χαμηλές εκπομπές από τη Γερμανία, το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Γαλλία, την Ισπανία, την Κροατία, τη Σλοβενία και την Ιταλία, σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, καθώς και με την εφαρμογή από την Επιτροπή γραμμικού συντελεστή 1,74 %.

(3) Η ποσότητα που χρησιμοποιείται για την εφαρμογή του άρθρου 7 της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ θα πρέπει να υπολογίζεται ως η διαφορά μεταξύ των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών που καθορίζονται στην απόφαση 2013/162/ΕΕ και των αναπροσαρμογών που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση. Αν τα αριθμητικά στοιχεία για την αναπροσαρμογή είναι αρνητικά, η ποσότητα αυτή θα πρέπει να υπολογίζεται αυξάνοντας τα ετήσια δικαιώματα εκπομπών που καθορίζονται στην απόφαση 2013/162/ΕΕ με την προσθήκη των ποσοτήτων αναπροσαρμογής που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

(4) Για να διασφαλιστεί η συνέπεια μεταξύ του προσδιορισμού των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών, των αναπροσαρμογών τους και των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που δηλώνονται για κάθε έτος, οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών θα πρέπει επίσης να υπολογίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης, οι οποίες περιλαμβάνονται στην τέταρτη έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για την κλιματική αλλαγή, που εγκρίθηκε με την απόφαση 15/CP.17 της διάσκεψης των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης-πλαίσου των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος. Οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών που υπολογίζονται ως τέτοια θα πρέπει να αρχίσουν να εφαρμόζονται από το πρώτο έτος για το οποίο η υποβολή των εθνικών απογραφών αερίων θερμοκηπίου που χρησιμοποιούν αυτές τις νέες τιμές δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης καθίσταται υποχρεωτική, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 525/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, σχετικά με μηχανισμό παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και άλλων πληροφοριών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο που αφορούν την αλλαγή του κλίματος και την κατάργησή της απόφασης αριθ. 280/2004/ΕΚ (ΕΕ L 165 της 18.6.2013, σ. 13).

- (5) Προκειμένου να διασφαλισθεί η έγκαιρη υλοποίηση της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ καθώς και η ασφάλεια δικαίου όσον αφορά τα αναπροσαρμοσμένα ετήσια δικαιώματα εκπομπών των κρατών μελών και την κατάλληλη ποσότητα των εκπομπών για την εφαρμογή του άρθρου 7 της απόφασης αριθ. 406/2009/ΕΚ, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει τρεις ημέρες από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής κάθε κράτους μέλους για κάθε έτος κατά την περίοδο 2013-2020 καθορίζονται στο παράρτημα 1.

Άρθρο 2

Όταν μια πράξη η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη υποβάλλουν απογραφές των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που καθορίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης, οι οποίες περιλαμβάνονται στην 4η έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για

την κλιματική αλλαγή, που εγκρίθηκε με την απόφαση 15/CP.17 της διάσκεψης των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης-πλαίσιου των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος, οι αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II θα εφαρμόζονται από το πρώτο έτος για το οποίο καθίσταται υποχρεωτική η εν λόγω υποβολή των απογραφών των αερίων θερμοκηπίου. Σε περίπτωση εφαρμογής του παρόντος άρθρου, δεν εφαρμόζεται το άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών για κάθε έτος της περιόδου 2013 έως 2020, που υπολογίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης οι οποίες περιλαμβάνονται στη δεύτερη έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για την αλλαγή του κλίματος

Κράτος μέλος	Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής (σε τόνους ισοδύναμου διοξειδίου του άνθρακα)							
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Βέλγιο	4 048 929	3 974 598	3 900 267	3 825 935	3 751 604	3 677 272	3 602 941	3 528 609
Βουλγαρία	1 750 024	1 717 896	1 685 769	1 653 641	1 621 514	1 589 387	1 557 259	1 525 132
Τσεχική Δημοκρατία	3 000 270	2 945 190	2 890 110	2 835 031	2 779 951	2 724 871	2 669 791	2 614 711
Δανία	0	0	0	0	0	0	0	0
Γερμανία	23 249 263	22 822 446	22 395 629	21 968 812	21 541 996	21 115 178	20 688 361	20 261 544
Εσθονία	0	0	0	0	0	0	0	0
Ιρλανδία	334 322	328 184	322 047	315 909	309 772	303 634	297 496	291 359
Ελλάδα	2 057 904	2 020 124	1 982 344	1 944 565	1 906 785	1 869 006	1 831 226	1 793 446
Ισπανία	7 980 597	7 834 086	7 687 576	7 541 066	7 394 555	7 248 046	7 101 536	6 955 025
Γαλλία	14 867 520	14 594 578	14 321 636	14 048 693	13 775 751	13 502 808	13 229 866	12 956 923
Κροατία	1 605 875	1 576 394	1 546 913	1 517 431	1 487 951	1 458 469	1 428 988	1 399 507
Ιταλία	9 607 019	9 430 650	9 254 282	9 077 913	8 901 544	8 725 175	8 548 807	8 372 440
Κύπρος	0	0	0	0	0	0	0	0
Λετονία	19 186	18 834	18 482	18 130	17 778	17 426	17 072	16 720
Λιθουανία	4 297 664	4 218 766	4 139 868	4 060 971	3 982 073	3 903 175	3 824 277	3 745 379
Λουξεμβούργο	275 161	270 110	265 058	260 007	254 955	249 904	244 852	239 801
Ουγγαρία	413 285	405 698	398 111	390 524	382 936	375 349	367 762	360 175
Μάλτα	0	0	0	0	0	0	0	0
Κάτω Χώρες	2 176 364	2 136 410	2 096 456	2 056 502	2 016 548	1 976 592	1 936 638	1 896 684
Αυστρία	2 026 990	1 989 778	1 952 566	1 915 354	1 878 142	1 840 930	1 803 718	1 766 505
Πολωνία	11 073 941	10 870 642	10 667 343	10 464 045	10 260 746	10 057 447	9 854 148	9 650 850
Πορτογαλία	563 543	553 197	542 852	532 506	522 160	511 815	501 469	491 123
Ρουμανία	7 501 529	7 363 813	7 226 098	7 088 383	6 950 667	6 812 952	6 675 237	6 537 521
Σλοβενία	- 46 842	- 45 983	- 45 122	- 44 262	- 43 403	- 42 543	- 41 683	- 40 822
Σλοβακία	2 181 413	2 141 366	2 101 319	2 061 272	2 021 225	1 981 178	1 941 131	1 901 084
Φινλανδία	1 769 997	1 737 503	1 705 009	1 672 515	1 640 021	1 607 527	1 575 032	1 542 538
Σουηδία	1 703 979	1 672 697	1 641 415	1 610 133	1 578 851	1 547 568	1 516 286	1 485 004
Ηνωμένο Βασίλειο	238 691	234 309	229 926	225 545	221 163	216 781	212 398	208 017

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής των κρατών μελών για κάθε έτος της περιόδου 2013 έως 2020, που υπολογίζονται με την εφαρμογή των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης οι οποίες περιλαμβάνονται στην τέταρτη έκθεση αξιολόγησης της διακυβερνητικής επιτροπής για την αλλαγή του κλίματος

Κράτος μέλος	Αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής (σε τόνους ισοδύναμου διοξειδίου του άνθρακα)							
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Βέλγιο	3 996 502	3 923 133	3 849 764	3 776 395	3 703 026	3 629 657	3 556 288	3 482 919
Βουλγαρία	1 728 601	1 696 867	1 665 133	1 633 398	1 601 664	1 569 930	1 538 196	1 506 462
Τσεχική Δημοκρατία	2 978 152	2 923 478	2 868 804	2 814 130	2 759 457	2 704 783	2 650 109	2 595 435
Δανία	0	0	0	0	0	0	0	0
Γερμανία	23 197 461	22 771 595	22 345 729	21 919 863	21 493 997	21 068 131	20 642 265	20 216 399
Εσθονία	0	0	0	0	0	0	0	0
Ιρλανδία	334 322	328 184	322 047	315 909	309 772	303 634	297 496	291 359
Ελλάδα	2 048 785	2 011 173	1 973 560	1 935 948	1 898 336	1 860 724	1 823 111	1 785 499
Ισπανία	7 987 731	7 841 090	7 694 448	7 547 807	7 401 166	7 254 525	7 107 884	6 961 243
Γαλλία	14 686 466	14 416 848	14 147 230	13 877 611	13 607 993	13 338 373	13 068 755	12 799 136
Κροατία	1 582 200	1 553 154	1 524 107	1 495 060	1 466 014	1 436 968	1 407 921	1 378 875
Ιταλία	9 607 222	9 430 849	9 254 477	9 078 104	8 901 732	8 725 359	8 548 988	8 372 615
Κύπρος	0	0	0	0	0	0	0	0
Λετονία	19 186	18 834	18 482	18 130	17 778	17 426	17 072	16 720
Λιθουανία	4 217 333	4 139 910	4 062 487	3 985 064	3 907 641	3 830 218	3 752 795	3 675 371
Λουξεμβούργο	275 161	270 110	265 058	260 007	254 955	249 904	244 852	239 801
Ουγγαρία	397 287	389 994	382 700	375 407	368 113	360 820	353 526	346 233
Μάλτα	0	0	0	0	0	0	0	0
Κάτω Χώρες	2 138 730	2 099 466	2 060 203	2 020 939	1 981 676	1 942 413	1 903 149	1 863 886
Αυστρία	2 018 185	1 981 135	1 944 084	1 907 034	1 869 984	1 832 933	1 795 883	1 758 832
Πολωνία	10 936 568	10 735 791	10 535 014	10 334 238	10 133 461	9 932 684	9 731 907	9 531 130
Πορτογαλία	563 543	553 197	542 852	532 506	522 160	511 815	501 469	491 123
Ρουμανία	7 450 508	7 313 730	7 176 951	7 040 172	6 903 394	6 766 615	6 629 836	6 493 057
Σλοβενία	- 45 241	- 44 411	- 43 580	- 42 749	- 41 919	- 41 089	- 40 258	- 39 427
Σλοβακία	1 854 320	1 820 278	1 786 236	1 752 194	1 718 151	1 684 109	1 650 067	1 616 025
Φινλανδία	1 720 524	1 688 938	1 657 352	1 625 766	1 594 180	1 562 594	1 531 009	1 499 423
Σουηδία	1 701 355	1 670 121	1 638 887	1 607 653	1 576 419	1 545 185	1 513 951	1 482 717
Ηνωμένο Βασίλειο	238 830	234 446	230 061	225 676	221 292	216 908	212 523	208 138

Το EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL